

Апрель 2012 года



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

Финансовый комитет

Сто сорок третья сессия

Рим, 7 - 11 мая 2012 года

Членский состав Ревизионного комитета ФАО

Вопросы по существу содержания настоящего документа можно направлять:

г-ну Джону Фитцсаймону (Mr John Fitzsimon),

Генеральному инспектору (OIG)

тел: +3906 5705 4884

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

РЕЗЮМЕ

- В состав Ревизионного комитета ФАО в настоящий момент входят четыре мужчины и одна женщина, представляющие четыре различных региона планеты. Вместе они обладают богатым опытом в области проведения аудита и расследований, приобретенным на руководящих должностях в международных организациях. В конце мая 2012 года истекает срок полномочий трех действующих членов Ревизионного комитета ФАО. Два члена Комитета подтвердили свою готовность остаться в должности на дополнительный срок, в то время как один член Комитета подтвердил свое намерение оставить свой пост по истечении текущего срока полномочий.
- В соответствии с Планом неотложных действий (ПНД) по обновлению ФАО (на 2009-2011 годы), принятым в ходе 35-й (специальной) сессии Конференции ФАО, *"Ревизионный комитет будет (а) назначаться Генеральным директором и состоять только из внешних специалистов, утвержденных Советом по рекомендации Генерального директора и Финансового комитета"* (ПНД, мероприятие 2.92).
- По совету Генерального инспектора и принимая во внимание необходимость обеспечивать оптимальное соотношение между преемственностью и сменяемостью членского состава Комитета, обогащать коллективный профессиональный опыт членов Комитета и улучшать гендерный баланс в организации Генеральный директор рекомендует:
 - продлить полномочия г-жи Фатуматы Ндиайе на следующие два года и г-на Стивена Циммермана еще на один год;
 - назначить г-жу Кэролайн Дитмайер на должность, которая освободится в Комитете в конце мая 2012 года, первоначально на двухлетний период с возможностью продления срока полномочий.

УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА:

- Финансовому комитету предлагается рассмотреть данный документ и представить рекомендации Совету относительно назначений и продления сроков полномочий членов Ревизионного комитета, предложенных Генеральным директором.

Проект рекомендаций

- Комитет рассмотрел документ, в котором содержатся рекомендации Генерального директора относительно продления на следующий двухлетний срок полномочий г-жи Ндиайе и на один год полномочий г-на Циммермана, а также назначения по рекомендации Генерального директора г-жи Кэролайн Дитмайер членом Ревизионного комитета ФАО на первоначальный двухлетний период с возможностью продления срока полномочий. Данные назначения и продления сроков полномочий, осуществляемые по рекомендации Генерального директора, вступают в силу с даты их утверждения Советом.
- Комитет одобрил рекомендации Генерального директора и согласился представить свое одобрение Совету.

Введение

1. Ревизионный комитет выступает в качестве консультативной группы при Генеральном директоре и Канцелярии Генерального инспектора. В его задачи входит обеспечение Генеральному директору гарантий эффективного и результативного выполнения этих функций в контексте организационных рисков и охвата других надзорных функций ФАО (оценка и внешний аудит). Ежегодный доклад Ревизионного комитета с комментариями Генерального директора также представляется на рассмотрение Финансовому комитету.
2. В состав Ревизионного комитета входят пять внешних аудиторов, Секретарем *ex-officio* является Генеральный инспектор. Члены избираются на основании их квалификации на должности старших аудиторов и/или специалистов по расследованиям. Комитет избирает своего Председателя. Члены избираются на двухгодичный период с возможностью продления срока полномочий на один год или более.
3. Хотя круг ведения Комитета в настоящий момент не устанавливает ограничений на срок полномочий, Объединенная инспекционная группа (JIU/REP/2010/5, пункт 195) рекомендует ограничивать срок полномочий шестью годами, как это принято для организаций системы ООН. Опыт работы ревизионных комитетов в рамках системы ООН и вне ее показывает, что срок полномочий от четырех до шести лет наряду с поэтапной сменой членского состава обеспечивает надлежащий баланс между сменяемостью членского состава и сохранением накопленного в Комитете опыта.
4. Объединенная инспекционная группа также отметила, что в составе группы следует обеспечивать определенное сочетание навыков и квалификации, включая опыт в сфере рационального управления, знания в области учета и финансовой отчетности, внутреннего контроля, управления рисками, аудита и владение вопросами руководства, а также определенные знания самой Организации и административных систем ООН.
5. В соответствии с Планом неотложных действий (ПНД) по обновлению ФАО (на 2009-2011 годы), принятым в ходе 35-й (специальной) сессии Конференции ФАО, *"Ревизионный комитет будет (а) назначаться Генеральным директором и состоять только из внешних специалистов, утвержденных Советом по рекомендации Генерального директора и Финансового комитета"* (ПНД, мероприятие 2.92). Данное мероприятие отражено в поправке к Бюллетеню Генерального секретаря № 2008/12, озаглавленному "Ревизионный комитет ФАО".

Действующие члены Комитета

6. Список действующих членов Комитета и сроки их полномочий выглядят следующим образом:
 - г-н Эдди Уко (Кения), действующий Председатель, Генеральный ревизор Кении (и бывший Генеральный ревизор Африканского банка развития). Является членом Комитета с апреля 2007 года. Срок полномочий истекает в мае 2012 года;
 - г-н Клаус Андреасен (Дания), Директор, Отдел служб внутреннего надзора Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Является членом Комитета с февраля 2008 года. Срок полномочий истекает в мае 2013 года;
 - г-н Аднан Хан (Пакистан), Директор отделения ВПП в Шри-Ланке (и бывший Генеральный инспектор и директор по надзору ВПП). Является членом Комитета с февраля 2008 года. Срок полномочий истекает в мае 2013 года;
 - г-жа Фатумата Ндиайе (Сенегал), Директор, Отдел внутреннего аудита, Управление служб внутреннего надзора ООН. Является членом Комитета с июня 2010 года. Срок полномочий истекает в июне 2012 года.
 - г-н Стивен Циммерман (США), Директор по операциям, Аппарат вице-президента Всемирного банка по институциональной целостности. Является членом Комитета с апреля 2007 года. Срок полномочий истекает в мае 2012 года.

7. Г-н Эдди Уко заявил о своем намерении покинуть занимаемый пост по истечении текущего срока полномочий в мае 2012 года. В соответствии с кругом ведения Комитета, на 29-й сессии в январе 2012 года члены Комитета избрали г-на Андреасена в качестве преемника г-на Уко на посту Председателя по истечении срока его полномочий.

8. Секретарь Комитета получил подтверждение от г-жи Ндиайе относительно возможности продления срока ее полномочий еще на два года и от г-на Циммермана относительно возможности продления срока его полномочий еще на один год, до того как он покинет свой пост по истечении шести лет с момента избрания.

9. Г-жа Ндиайе является первым членом Ревизионного комитета, кандидатура которого была одобрена Советом в июне 2010 года согласно обновленным процедурам, вступившим в силу в соответствии с положениями ПНД. Она имеет 26-летний опыт работы в области аудита. Работала в ведущих финансовых учреждениях, начиная с должности младшего ревизора до руководителя службы консультационных услуг для руководства. С 1995 года работает в ООН в Нью-Йорке, занимает все более ответственные должности в Управлении служб внутреннего надзора ООН.

10. Г-н Циммерман имеет богатый опыт работы на руководящих должностях в области расследований в международных структурах. До должности директора по операциям в Аппарате вице-президента Всемирного банка по институциональной целостности работал главой Управления институциональной целостности Межамериканского банка развития, временным руководителем секретариата Комитета по проведению независимого расследования в отношении программы ООН "Нефть в обмен на продовольствие", старшим сотрудником по вопросам политики и старшим советником в подразделении Всемирного банка, которое тогда называлось Департаментом по вопросам профессиональной этики.

Мероприятия, связанные с продлением сроков полномочий и назначениями

11. Секретарь Комитета после консультаций с действующими членами Ревизионного комитета представил Генеральному директору обзор членского состава Комитета, рекомендации по продлению сроков полномочий с учетом необходимости обеспечить поэтапную смену членского состава для сохранения накопленного в Комитете опыта, а также список кандидатов, обладающих высокой квалификацией, на замещение вакантных должностей в Комитете. При составлении списка Секретарь также учитывал необходимость дальнейшего включения женщин в состав Комитета и обогащения коллективного профессионального опыта Комитета.

12. На основе результатов вышеуказанного процесса и по рекомендации Генерального инспектора Генеральный директор рекомендует:

- продлить полномочия г-жи Фатуматы Ндиайе на следующие два года (в результате чего общий срок ее полномочий составит четыре года) и г-на Стивена Циммермана еще на один год (в результате чего общий срок его полномочий составит шесть лет);
- назначить г-жу Кэролайн Дитмайер (Италия) первоначально на двухлетний период с возможностью продления срока полномочий. В настоящий момент г-жа Дитмайер занимает должность директора Управления внутренней ревизии Poste Italiane S.p.A и председателя Европейской конфедерации институтов внутренних ревизоров. Недавно завершился срок ее полномочий в качестве члена Глобального совета директоров Института внутренних аудиторов – международной профессиональной ассоциации.

13. Краткая биография г-жи Дитмайер прилагается.

14. Одобрение этой кандидатуры Советом позволит улучшить гендерный баланс в Комитете и включить в его состав активного члена международных организаций по вопросам установления стандартов в области внутреннего аудита, сертификации, обучения и исследований.

| | |
|-------------------------------|--|
| Образование | Школа Уортон Университета Пенсильвании, США, диплом бакалавра с отличием, 1978 год |
| Дипломы | Revisore ufficiale, Италия Дипломированный бухгалтер высшей квалификации (CPA) Дипломированный внутренний ревизор (CIA) |
| Профессиональный опыт | |
| 2002 год – по настоящее время | Директор Управления внутреннего аудита Poste Italiane S.p.A Основное внимание уделяет управлению процессом преобразований, осуществлению масштабной реорганизации и совершенствованию отдела внутреннего аудита. Отвечает за предоставление регулярных отчетов и гарантий Совету директоров относительно внутреннего руководства на основании специального мандата. Оказывает содействие процессу осуществления инициатив по совершенствованию посредством проведения работы с руководителями среднего и старшего звена, уделяя основное внимание поиску экономически эффективных решений в поддержку деятельности компании и целей в области управления. Пользуется полной поддержкой "Organismo di Vigilanza 231". |
| 1999 – 2002 годы | Ассоциированный партнер, ответственный за услуги корпоративного управления KPMG Начало оказания консультационных услуг в области внутреннего контроля и управления рисками, преимущественно в крупных международных структурах. Этот достаточно непродолжительный, но плодотворный период позволил оценить эффективность целого ряда финансовых систем и организационных стратегий в области управления. |
| 1995 – 1999 годы | Глава службы внутренней ревизии, Montedison Group Представление отчетов Исполнительному директору и Ревизионному комитету, координация выполнения стратегического плана в области внутреннего аудита с учетом рисков, реализация стратегии децентрализации функций внутреннего аудита в рамках основных дочерних компаний. |
| 1987 – 1995 годы | Глава службы финансовой отчетности, Montedison Group Начиная с 1987 года, занималась согласованием общих требований в области финансовой отчетности в отношении регистрации бумаг на |

| | |
|------------------|--|
| | <p>международных фондовых биржах (ежегодный доклад, общепринятые принципы бухгалтерского учета US GAAP, международные стандарты финансовой отчетности IAS, и т.д.). Начиная с 1989 года, работает на должности Главы службы финансовой отчетности, занимается координацией процесса финансовой отчетности около 20 аффилированных холдингов с 800 дочерними компаниями по всему миру. После финансового кризиса группы Feruzzi в 1993 году входила в состав рабочей группы Mediobanca по оказанию помощи в осуществлении плана реструктуризации банка.</p> |
| 1978 – 1986 годы | <p>Sasea Industriali, менеджер, ответственный за приобретения, в частности, за проведение комплексных проверок деятельности предприятий.</p> |
| 1978 – 1986 годы | <p>KPMG, Филадельфия, Пенсильвания, США – занимала должности от старшего менеджера до сотрудника службы финансовой ревизии.</p> |

Прочая профессиональная деятельность

- Председатель Европейской конфедерации институтов внутренних ревизоров в 2011-2012 годах, курирует контакты с Еврокомиссией и европейскими организациями в области корпоративного управления;
- Руководитель Института внутренних аудиторов, Италия, 2004-2010 годы, согласование систем внутреннего контроля посредством реализации проектов по выработке навыков руководства в области эффективности и результативности, d.lgs 231/01 и т.д.;
- член Совета директоров Института внутренних аудиторов в 2007-2011 годах;
- автор публикации Internal Auditing, Chiave della Corporate Governance, издательство Egea, 2007 год, второе издание вышло в 2011 году;
- преподаватель Университета Луисс по специальности "Корпоративное управление и внутренний аудит", с 2010 года по настоящее время;
- избрана одной из 28 "женщин, имеющих достаточную подготовку для избрания членами Совета директоров государственных организаций", Corriere della Sera, 2008 год.

Личная информация

Гражданство: Италия, США

Дата рождения: 6 ноября 1956 года